# **ARCHIVO MASÓNICO**

Revista Cuatrimestral



Música masónica en Valparaíso

Nº 48. Santiago, Chile, 1º julio 2019

## Música Masónica en Valparaíso 1850-1906

Manuel Romo Sánchez

## Introducción

La música estuvo asociada a las actividades de las Logias de la Masonería especulativa desde sus orígenes. Así, el Libro de las Constituciones, de James Anderson (1723) recoge cuatro canciones, tres de ellas con sus respectivas partituras: The Enter'd Prentices Song, The Master's Song, The Warden's Song y The Fellow-Craft's Song.

Según Andrew Pink, estas cuatro canciones fueron la base para las demás composiciones musicales masónicas que aparecieron en diferentes publicaciones inglesas del siglo XVIII.<sup>1</sup>

Según las anotaciones en el libro de Anderson, *The Master's Song or a History of Freemasonry* (la canción del maestro o la historia de la masonería), debía cantarse "cuando el maestro así lo permitiera"; *The Enter'd Prentices Song* (la canción del aprendiz) "debe cantarse cuando todos los asuntos importantes hayan concluido, y con la venia del maestro"; *The Fellow-Craft's Song* (la canción del compañero) "debe cantarse e interpretarse durante la Gran Fiesta" (es decir, durante la reunión anual de la logia) y The Warden's Song (la canción del vigilante) "debe cantarse e interpretarse en la Quarterly Communication" (esto es, durante la reunión administrativa trimestral).<sup>2</sup>

El libro Three Distinct Knocks, publicado en 1760, recoge el siguiente testimonio respecto a la forma ceremonial en que se interpretaba The Enter'd Prentices Song en una logia irlandesa de Londres:

Cuando cantan, todos están de pie alrededor de una mesa y se toman de las manos de forma entrecruzada, es decir, un hombre toma con la mano derecha la mano izquierda del hombre que está a su lado izquierdo, y ese hombre toma con su mano derecha la mano izquierda del hombre que está a su lado izquierdo, y así hasta dar toda la vuelta. Pero, cuando cantan el último verso, saltan todos juntos y hacen estremecer el piso [...].<sup>3</sup>

Había canciones para ser interpretadas durante las ceremonias y otras destinadas al refrigerio o banquete que seguía a continuación:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Andrew Pink. "Cuando cantan": La interpretación de canciones en las logias inglesas del siglo XVIII. En 300 años: Masonerías y Masones (1717-2017). Tomo III. Artes. Ricardo Martínez Esquivel, Iván Pozuelo Andrés y Rogelio Aragón, Editores. Palabra de Clío, Historiadores Mexicanos. Ciudad de México, 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Op. cit., p. 11.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Citado por Andrew Pink, op. cit., p. 14.

Para la década de los 1760, por lo menos, las acciones de cantar y beber a la salud de alguien estaban firmemente asociadas la una con la otra, y se llevaban a cabo durante la comida convivio-formal que se hacía en algún punto de la velada, bajo la supervisión del maestro de la logia. A una canción específica correspondía un brindis específico, a un brindis específico correspondía una canción específica. Esta era la forma práctica de establecer la formalidad durante el convivio a la hora de la comida y de moderar el consumo de alcohol, lo cual era importante y necesario debido a que después se continuaba con las lecciones del grado de compañero. Parece poco probable que cada vez que había reunión en la logia se hicieran todos los brindis. El número de canciones, y por tanto de brindis, variaba según las circunstancias [...].<sup>4</sup>

En el caso de las Logias de Valparaíso del siglo XIX, a pesar de la escasez de fuentes documentales<sup>5</sup>, hay testimonios del uso de himnos para solemnizar ceremonias especiales, como la instalación de la Logia Unión Fraternal, en 1855; y el uso de la música para amenizar los banquetes con que se celebraba la Fiesta de San Juan.

Los himnos llamaban al recogimiento espiritual y, en el caso de las Logias anglosajonas de Valparaíso, muchos de ellos eran los mismos que se interpretaban en las iglesias protestantes.

Hay testimonios, también, sobre la adquisición y uso de instrumentos musicales para la ejecución de distintas piezas al interior de los templos.

Por otra parte, la Masonería de Valparaíso, al igual que lo hizo en otras ciudades como Copiapó, Concepción y Santiago, durante el siglo XIX, inició, afilió y protegió a músicos y cantantes afines a sus ideas liberales.

Este artículo se circunscribe a los años 1850 a 1906, es decir, entre la fundación de la Logia L'Etoile du Pacifique y el traslado de la sede de la Gran logia de Chile a Santiago, y forma parte de la investigación "Música, Masonería y Sociedad. Valparaíso y Copiapó, 1850-1906", realizada por Juan de Dios López, Cecilia Astudillo, Dania Sánchez y Manuel Romo, financiado por el Fondo de la Música, Proyecto Fondart folio 484236.

-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Andrew Pink, op. cit., p. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> En agosto de 1906 un terremoto e incendio destruyó el edificio en que trabajaban las Logias de la Gran Logia de Chile, volviendo cenizas la documentación recopilada desde los años de 1850.

## **Primeros antecedentes**

La Logia Unión Fraternal fue fundada por el curazoleño Manuel de Lima y Sola, quien, tras sucesivas visitas a la Logia L'Etoile du Pacifique, en 1851 y 1852, comprendió que la única forma de difundir la Masonería en el país sería creando una Logia que trabajase en castellano.

Con el apoyo, entonces, del Venerable Maestro de la Logia francesa, Jean Baptista Dubreuil, fue presentando amigos suyos a quienes se concedió la iniciación.

El 27 de julio de 1853, la Logia tuvo el número suficiente de integrantes como para declararse fundada y solicitó su carta patente al Gran Oriente de Francia.<sup>6</sup>

Trabajó en Instancia de Constitución a partir de ese momento, iniciando a un numeroso contingente de hispanoparlantes, algunos muy destacados entre los intelectuales de la época, como José Victorino Lastarria, Domingo Faustino Sarmiento y Juan de Dios Arlegui.

La tenida de instalación como Logia justa y perfecta se produjo el 5 de marzo de 1855, y se contó con la participación de delegaciones de las Logias L'Etoile du Pacifique y Bethesda.<sup>7</sup>

En esta solemne ceremonia no estuvo ausente la música.

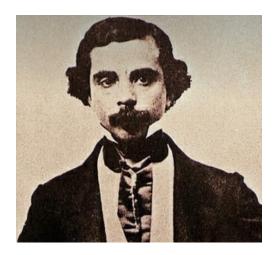
El acta de ese día, señala:

[...] el Maestro de Ceremonias toma la carta constitutiva y, seguido de tres hermanos, que llevan tres Estrellas, recorre el Templo, según lo usual, mientras que la columna de Armonía entona un himno masónico cuyas palabras han sido inspiradas por la circunstancia al hermano Aprendiz [Jacinto] Chacón".8

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Manuel Romo Sánchez. Manuel de Lima y Sola (1818-1908). Fundador de la Masonería Chilena. Santiago, Ediciones Dhiyo, 2016.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Manuel Romo Sánchez. Breve historia de la R.: L.: Unión Fraternal N°1 (1853-2003). [Santiago, Imprenta Teorema G. I., 2003], p. 6.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> "Tenida de instalación de la Logia Unión Fraternal. 3 de marzo de 1855". Archivo Masónico. N°1. Santiago de Chile, 1° diciembre 2003.



Jacinto Chacón había sido iniciado en la Logia el 31 de julio de 1854<sup>9</sup> y tenía fama como poeta y redactor de periódicos. Formaba parte de la reconocida Generación de 1842.

El uso de la palabra "himno", en este caso, debe entenderse como el canto que se interpreta con sentimiento religioso. Citando la Biblia (Efesios, V, 19; Colosenses, III, 16), el Diccionario Enciclopédico de la Masonería de Frau y Arús, recuerda que San Pablo encarecía a los fieles que hablasen entre sí, que se exhortasen y enseñasen mutuamente con salmos, hymnos y canciones espirituales. Y agrega: "El empleo de los hymnos se ha continuado entre los masones, en cuya Orden se denominan hymnos o himnos los cantos congratulatorios y de alabanza en todas las ceremonias plausibles (...)".

En marzo de 1862, la Logia Unión Fraternal tomó la decisión de separarse del Gran Oriente de Francia, contando con el apoyo de una Logia formada en Concepción (1856) y de otra fundada en Copiapó (1862). Las tres Logias, unidas a una cuarta creada el 24 de marzo de 1862, dieron origen a la Gran Logia de Chile, que se constituyó como poder masónico independiente tras ser reconocida por la Gran Logia de Massachusetts el 30 de diciembre de ese año.

## En la Gran Logia de Chile

Si el uso de himnos era algo usual al interior de los Templos, también lo era el uso de la música en los banquetes masónicos.

Así, por ejemplo, el 24 de junio de 1865, la Masonería de Valparaíso celebró la Fiesta de San Juan, que fue descrito por la prensa diciendo:

Banquete de San Juan.- El sábado en la noche tuvieron lugar los solemnes banquetes con que celebran las logias masónicas el día de San Juan, patrón de esa orden tan numerosa y respetada como humanitaria.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Cuadro del 24 de junio de 1855. (Original en el Fondo Documental de la Biblioteca Nacional de Francia).

Las logias chilenas y la logia inglesa celebraron su banquete en el salón del Jardín de Recreo, que con anticipación había sido ordenado y preparado convenientemente. La logia francesa tuvo el suyo en el Hotel Colón.

Tarde de la noche, un gran número de miembros de las cuatro diferentes logias, chilenos, franceses e ingleses reunidos, atravesaban la ciudad, con la banda de música de la Artillería naval a la cabeza, de vuelta a sus casas. A juzgar por la compostura y el entusiasmo que manifestaban, debe creerse que el orden y la fraternidad más completos reinaron el sábado en la noche, en la solemne fiesta de las sociedades masónicas de Valparaíso. <sup>10</sup>



La fiesta solsticial volvió a concitar el interés de la prensa, al describir el banquete que tuvo lugar el 27 de diciembre de 1866:

Ayer tarde tuvo lugar un banquete masónico en el Jardín de Recreo, el que estuvo muy concurrido.

Como a las doce de la noche regresaron los convidados a sus casas, acompañados de una banda de música  $[\dots]^{11}$ 

La Gran Logia de Chile prosperó lo suficiente como para iniciar la construcción de un edificio de tres pisos, que fue inaugurado el 30 de noviembre de 1872, en la calle Victoria N°19.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> La Patria, № 588, Valparaíso, 26 junio 1865.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> La Patria, Nº 1047, 28 diciembre 1866.

La prensa de Valparaíso dio cuenta de este notable acontecimiento diciendo:

Templo masónico.- Mañana se estrenará este hermoso edificio, sin disputa uno de los más elegantes de Valparaíso y de cuya construcción, como se sabe, ha estado encargado el inteligente y honrado arquitecto don Fermín Vivaceta. El decorado interior ha sido hecho por la persona más competente que tenemos en esta clase de trabajos, M. Boulet.

Bajo esta doble dirección, esa obra no podía sino ser notable, como lo es en efecto, tanto por su buena distribución y comodidad, como por su elegancia y buen gusto.

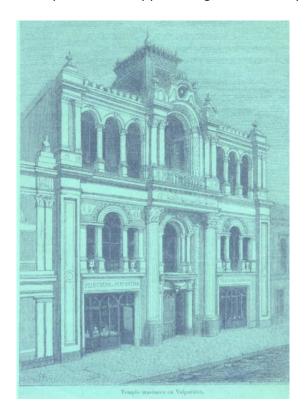
Este nuevo edificio hace honor a Valparaíso, y pocas logias habrá en la América del Sur que puedan tener otros que le superen.

Los masones deben estar satisfechos de haber llevado a cabo esa empresa, que les procura un local magnífico, no solo para sus trabajos, sino también para sus pasatiempos, pues posee salones espaciosos para billares y otras distracciones de un club de recreo.

Mañana, como ya hemos dicho, se estrena este local. Parece que habrá una buena comida, sin que falte, por supuesto, una buena orquesta y su respectiva parte de canto, que será desempeñada por los mismos hermanos.

Olvidábamos decir que los salones están amueblados provisionalmente, porque se ha encargado a Europa un menaje completo y de lo mejor.

Todo esto prueba que la masonería no solo se sostiene en Valparaíso, sino que de día en día cuenta con mayores recursos y por consiguiente con mayor número de afiliados. 12



<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> El Mercurio. Valparaíso, 29 noviembre 1872.

8

Durante la ceremonia de instalación, se entonó un himno escrito por el masón, y célebre político y poeta, Guillermo Matta Goyenechea; con música de Adolfo H. Yentzen, destacado artista masón radicado en Valparaíso desde 1848.



Guillermo Matta Goyenechea

La letra del himno, escrito por Guillermo Matta en abril de 1872, dice: 13

## HIMNO MASÓNICO

## Coro

Virtud que elevas, ciencia que redimes, Habla a la mente, enseña la verdad; Bendice al mundo en cánticos sublimes y a Dios ensalza, augusta humanidad.

## PRIMERA ESTROFA

Auras de ignoto ambiente
El hombre aquí respira;
Busca una fe la mente
Y en lo ideal se inspira;
Tú eres, oh, Templo, el símbolo
De luz, de paz, de amor!
No mora aquí el agravio
Ni el torpe error ofende;
Con la oración del labio

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Boletín Oficial de la Gran L□ de Chile correspondiente al año de 1873. Valparaíso, 1873, p. 26.

Tranquila el alma asciende Y va a tu oriente espléndido, ¡Oh, sol, astro creador!

#### Coro

## **SEGUNDA ESTROFA**

Tú irradias en el mundo
Y ciencias y artes nacen;
En ti, seno fecundo,
Grandes ideas yacen
Que son para el espíritu
Alas, fulgor, verdad!
Tu luz del genio humano
Las sendas ilumina;
Es Cristo nuestro hermano,
Es nuestra su doctrina;
Máxima, escuela, práctica
De excelsa caridad.

## Coro

## TERCERA ESTROFA

Oh, Caridad, tu mano bienhechora, Siembra virtudes en el alma humana; Levanta al débil, al enfermo sana Y eres conciencia que lo eterno adora; Oh, Caridad, tu mano bienhechora Siembra virtudes en el alma humana!

#### Coro

## **CUARTA ESTROFA**

Oh, Caridad, en fraternales lazos,
Une a las razas que separa un nombre;
Que sea la tierra patria de todo hombre;
Abrid las almas y tended los brazos!
Oh, Caridad, en fraternales lazos,
Une a las razas que separa un nombre!

## Coro

El autor de la letra nació en Copiapó, el 20 de septiembre de 1829, y fue iniciado en la Logia Perseverante Amitié, de Francia, país al que llegó en 1859. A su regreso a Chile, estuvo entre los fundadores de la Logia Justicia y Libertad Nº5, de Santiago, donde ocupó el cargo de Orador el 7 de noviembre 1864 y fue elegido Venerable Maestro en otras oficialidades.

En 1871, Guillermo Matta Goyenechea ocupaba el cargo de Gran Orador de la Gran Logia de Chile.<sup>14</sup>

Adolfo H. Yentzen nació en Hamburgo, el 23 de febrero de 1823. En Chile fue profesor de música, ejecutante en piano y director de orquesta. Ingresó a la Masonería el 20 de mayo de 1854, al ser iniciado en la Logia Unión Fraternal, de Valparaíso y el 19 de agosto recibió el grado tercero. El 29 de abril de 1862 pasó a formar parte del cuadro de la Logia Progreso, que luego tomó el N°4 de orden.

En marzo de 1854, había sido el director de la orquesta que acompañó en Chile al eximio violinista Miska Hauser en su gira por América del Sur, en cuyo programa se incluyó una Gran Obertura, compuesta por Yentzen.<sup>16</sup>

En la casa de música de Eduardo Niemeyer, en Valparaíso, se vendían algunas de sus composiciones: La polca "La Patriota", que se vendía en cuatro reales; la polca elegante "La promesa", al mismo precio; y la polca elegante titulada el "Gran Valse brillante sobre el Stiffelio", en seis reales.<sup>17</sup>

La revista Las Bellas Artes, de Santiago, señalaba en 1869:

Se nos escribe de Valparaíso que una pequeña sociedad musical que existía privadamente desde hace algún tiempo bajo la dirección del conocido profesor don Adolfo Yentzen comienza a tomar grandes proporciones. Hasta ahora celebran sus reuniones en la casa de don Liborio Stuven. A este joven entusiasta se debe que la sociedad haya de día en día cobrado más importancia, hasta el punto que ya hoy cuenta con casi todos los aficionados de Valparaíso, que son buenos y no pocos.<sup>18</sup>

El musicólogo Luis Merino, señala:

Yentzen fue autor de la ópera "Arturo", cuyo argumento transcurre en el siglo XV, durante la "guerra de las dos rosas"; también compuso una Misa que fue cantada el 18 de septiembre de 1869 por un coro de 28 voces y la orquesta del Teatro Odeón en la Iglesia de San Agustín, en Valparaíso. Con ocasión del centenario de Bernardo O'Higgins, en 1876, se interpretaron tres himnos compuestos por él: dos dedicados a O'Higgins, uno con letra de

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Boletín Oficial de la Gran L□ de Chile correspondiente al año de 1873. Valparaíso, 1872, p. 23.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Cuadro de la Logia Unión Fraternal, del 24 de junio de 1855.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> El Mercurio, Valparaíso, 16 de marzo de 1854.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> El Mercurio, Valparaíso, 15 septiembre 1854.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Las Bellas Artes. N°4. Santiago, 26 de abril de 1869, p. 31.

José Antonio Soffia y otro con texto de Rafael Egaña, y el tercero dedicado a la Escuadra Libertadora. 19

En relación con el Himno Masónico, debemos lamentar que, con ocasión del terremoto y posterior incendio del Templo de Valparaíso, en agosto de 1906, la partitura fuese destruida, desconociéndose la melodía creada por Adolfo H. Yentzen.

## Logias anglosajonas en Valparaíso

En Chile, las Logias que obedecen a Grandes Logias de otros países, a pesar de estar instaladas en el territorio nacional, reciben el nombre de "logias de la correspondencia".

En Valparaíso, eran de la correspondencia las actuales Logias Bethesda, de la Gran Logia de Massachusetts; y Harmony N°1411, de la Gran Logia Unida de Inglaterra. En esta misma condición estuvo el Capítulo King Cyrus N°1, de Royal Arch, desaparecido hace algunos años; y la Logia Star & Thitle N°509, de la Gran Logia de Escocia, que también abatió sus columnas.

Estos cuatro cuerpos masónicos tenían un oficial con el título de Organista y varios de ellos compusieron música masónica para ser interpretada en Tenidas.

12

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Luis Merino, "Música y sociedad en el Valparaíso decimonónico". En Die Musikkulturen Lateinamerikas im 19. jahrhundert herausgegeben von Robert Günther. Gustav Bosse Verlag Regensburg 1982: 222.

## La Música en la Logia Bethesda



Logia Bethesda en 1913

La Logia Bethesda trabaja en Valparaíso, en el rito de York, bajo la obediencia de la Gran Logia de Massachusetts. Fundada por masones de habla inglesa, en 1852, le fue concedida su carta constitutiva con fecha 27 de agosto de 1853.<sup>20</sup>

El 10 de agosto de 1874,

se dejó constancia que el Venerable Hermano Peter Robertson ofreció edificar en el interior del local, que por esa época ocupaba la Logia 'Bethesda' un Templo Masónico y salas apropiadas para el uso de la Logia 'Bethesda' en sus tenidas rituales.

Esta oferta quedó aceptada y el local provisto con un armonio, tres sillas tapizadas, tres pedestales, un altar y sus cojines, tres candelabros, dos escritorios, dos columnas, 43 sillas, 4 llamadores de bronce, 120 yardas de alfombra, sala y antesala de comedor, todo instalado con los muebles y demás utensilios necesarios.

El templo fue consagrado el 8 de mayo de 1875 por el titular Diputado Gran Maestro de Distrito Venerable Hermano A. P. Bouchier y desde la fecha de su consagración ha estado

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Agradecemos la información y documentación proporcionada por John Enos, Ex V. M. de Bethesda Lodge.

en constante servicio para las Tenidas de recepción, hasta la catástrofe que derribó el edificio el 8 de julio de 1971.<sup>21</sup>



En el Templo usado por las Logias Bethesda y Harmony N°1411, en Valparaíso

En la nómina de la primera oficialidad de Bethesda (1853) aparecía el oficio de Organista, pero no se identificó a nadie que lo ejerciera. Lo mismo ocurrió en las siguientes oficialidades, hasta que para el año masónico 1870-1871 el cargo lo desempeñó Charles N. Green. En 1871-1872 el puesto estuvo vacante, pero en el año masónico 1872-1873 volvió a ejercerlo Green.

En los siguientes treinta años, los cuadros con la Oficialidad de Bethesda siguen registrando el puesto de Organista, pero sin designarse a nadie que lo desempeñara. Esto podría significar que no había un músico de profesión capaz de ejercerlo, aunque sí se cantaban himnos en las ceremonias de iniciación y de aumento de grado, y en cada Tenida que se celebrase.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> René García Valenzuela: "La trayectoria de las Logias de la Correspondencia en el seno de la Gran Logia de Chile. Contribución al estudio de sus relaciones interpotenciales". (En archivo Gran Logia de Chile).

Al comenzar el siglo XX, el puesto de Organista lo ejerció Ernest E. Wells, en los períodos 1903-1904 y 1905-1906.<sup>22</sup>

Ernest E. Wells, con posterioridad, ocupó otros puestos, convirtiéndose en el Venerable Maestro de la Logia en 1912. En 1916 fue elegido Gran Primer Vigilante de la Gran Logia de Distrito que la Gran Logia de Massachusetts instaló en Chile.

El armonio adquirido en 1874 se conserva en la actualidad (2019), aunque con algunas de sus teclas en mal estado. Hasta los años '1980 era utilizado por el ex Venerable Maestro Carlos Bravo, quien leía música. Se ha señalado que, en la actualidad, algunos integrantes de buena voluntad intentan improvisar algunas piezas, para cumplir con los requerimientos de los rituales.<sup>23</sup>

En Bethesda, desde su fundación se interpretan himnos en las ceremonias de Iniciación y de Exaltación, además del himno de cierre de los trabajos.

Al igual que ocurría con la música masónica de otras latitudes, la que se interpretaba en Bethesda estaba influenciada por la religión. De hecho, algunos de los himnos eran los mismos usados en la Union Church, iglesia presbiteriana fundada en Valparaíso por el pastor y masón David Trumbull<sup>24</sup>, en 1847, congregación a la que pertenecían muchos de los integrantes de Bethesda.

Uno de ellos era el masón Robert M. Campbell, quien fue Tesorero (1872/1873 y 1873/1874), Primer Vigilante (1874/1875) y Venerable Maestro (1875/1876 y 1876/1877) de la Logia Bethesda.<sup>25</sup>

Campbell había formado parte del Directorio de la Valparaiso Bible Society ,en 1872, bajo la presidencia del reverendo David Trumbull, quien también era integrante de la Logia Bethesda.<sup>26</sup>

Cristian Guerra Rojas menciona a Robert M. Campbell como uno de los laicos que ejercieron la dirección del coro o del canto congregacional en la Union Church, entre 1867 y 1878.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Historical Sketch. 1853-1953. Bethesda Lodge A. F. & A. M. Valparaiso, Chile. Held under charter from the M. W. Grand Lodge of Massachusetts, August 27, A. L. 5852.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Información del ex V. M. John Enos.

David Trumbull fue iniciado en Bethesda Lodge, de Valparaíso, el 12 de enero de 1865. Pasó a 2º grado el 10 de febrero del mismo año y elevado a grado 3º el 27 del mes siguiente. En su Logia, ocupó el puesto de Capellán en el período 1865/1866; Venerable Maestro 1867/1868 y Capellán 1870 a 1875. En 1888 asumió el cargo de Capellán del King Cyrus Royal Arch Chapter de Valparaíso. El 27 de marzo de 1876 fue instalado como Diputado Gran Maestro de Distrito de la Gran Logia de Massachussets para Chile, puesto que sirvió hasta su fallecimiento en 1889. A partir de 1884 fue reconocido con Garante de Amistad de la Gran Logia de Massachusetts ante la Gran Logia de Chile.

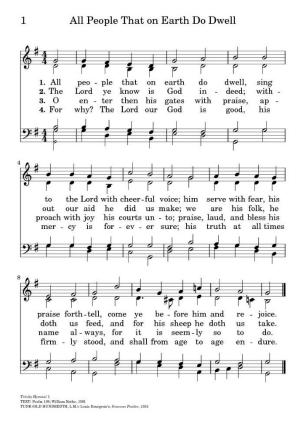
<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> 60<sup>th</sup> aniversary of Bethesda Lodge, Valparaiso, holden under Chapther from the Most Worshipful Grand Lodge of Massahusetts U. S. A.- Historical sketch 1853-1913. December 13<sup>th</sup>.- Valparaíso, Wescott & Co., 1914.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> The Record, Valparaíso, 27 abril 1872.

Respecto a la música en esta iglesia, Guerra señala:

La práctica musical vinculada con este repertorio implica una concepción austera del culto de adoración, con predominio de la predicación o sermón, el canto a cargo de la congregación y eventualmente el apoyo de un armonio y de un conjunto coral. Los antecedentes encontrados en los libros de la Iglesia Unión y las disposiciones legales que condicionaron la construcción de la primera capilla, ya mencionadas, nos indican que la congregación contó con dicho apoyo casi desde el comienzo. Hay constancia de la existencia de armonios al menos desde la década de 1860, así como de laicos que ejercieron la dirección del coro o del canto congregacional.<sup>27</sup>

En las ceremonias de Iniciación celebradas en Bethesda, se interpretaba el himno "Al People That on Earth Do Dwell", cuyo texto corresponde al Salmo 100 del Antiguo Testamento, contribución de William Kethe al Salterio de Ginebra, del siglo XVI.

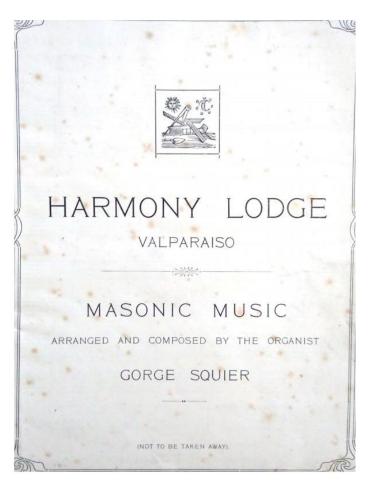


<sup>27</sup> Cristián Guerra Rojas: "La música en los inicios de los cultos cristianos no católicos en Chile: El caso de la Union Church (Iglesia Unión) de Valparaíso, 1845-1890)". En Revista Musical Chilena, Año LX, Julio-diciembre 2006.

16

En las ceremonias de tercer grado, se interpreta "The Lord's My Shepherd, I'll Not Want", con letra de William Whittingham y otros, basada en el salmo 23, y música de Jessie S. Irvine.

El himno que se canta al término de los trabajos es el titulado "The Day Thou Gavest, Lord, is Ended", escrito por el vicario de Cheshire John Ellerton, en 1870.<sup>28</sup>



## La Música en la Logia Harmony N°1411

El ritual usado por las Logias del Rito de Emulación fue establecido por la Logia de Reconciliación y aprobado por la Gran Logia Unida de Inglaterra en 1816.

Desde entonces, circuló de forma oral, aunque se sabe de algunas Logias que lo preservaron manuscrito e, incluso, otras, lo hicieron imprimir.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Agradecemos esta información a John Enos, historiador de la Logia Bethesda.

Recién en 1969, la *Emulation Lodge of Improvement* autorizó la publicación de un libro conteniendo el ritual y los procedimientos para sus cuatro ceremonias: de Iniciación, de Paso, de Exaltación y de Instalación.<sup>29</sup>

Las ceremonias del ritual de Emulación se han mantenido invariables a lo largo del tiempo, de modo que lo que se hacía en el siglo XIX es lo mismo que lo que hacía cien años más tarde.

La Logia Harmony N°1411 fue fundada en Valparaíso el 28 de junio de 1872, bajo la obediencia de la Gran Logia Unida de Inglaterra.

El libro *Emulation Ritual as demostrated in the Emulation Lodge of Improvement,* utilizado desde los años '1970 por la Logia Harmony N°1411, propone el siguiente parlamento para que sea pronunciado al ser instalado un Organista en la Oficialidad:

Brother..., I appoint you Organist of the Lodge, and I now invest you with the Jewel of your office. The Lyre is the emblem of Music, one of the seven liberal Arts and Sciences, the study of which is inculcated in the Fellow-Crafts' Degree. The records of Ancient History, both sacred and secular, testify that from the earliest times Music has borne a more or les important part in the celebration of religious rites and ceremonies; that Pagans and Monotheists, the Ancient Hebrews, and the more comparatively modern Christians, have in all ages made full and free use of Music, as an aid to devotion, and in the expresión of praise and thanksgiving in the services of their several systems of religión. In like manner Freemasonery, from the earliest period of its history, has availed itself of the aid of music in the performance of its rites and ceremonies; and we must all feel how much of impressiveness and solemnity is derived from the judicious introduction of instrumental music into those ceremonies. Music has been defined as "the concord of sweet sounds". In this aspecto it typifies the concord and harmony which have always been among the foremost characteristics of our Order. Your Jewel, therefore, the emblem of Concord, should stimulate us to promote and to maintain concord, goodwill and affection, not only among the members of our own Lodge, but with all Brethren of the Craft".30

El 14 de enero de 1876 fue elegido Tesorero y Organista el hermano James Graham Rowe, quien había sido iniciado, a los 28 años de edad, el 12 de marzo de 1873.<sup>31</sup>

Rowe no se dedicaba a la música, sino que al comercio, lo que tal vez explique la razón por la cual el puesto de organista fue desempeñado por otro hermano el 24 de marzo de 1876, durante una ceremonia de iniciación. El acta respectiva consigna los agradecimientos que formula el

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Emulation Ritual as demostrated in the Emulation Lodge of Improvement. Compiled by and published with the approval of the Committee of the Emulation Lodge of Improvement. A Lewis (Masonic Publishers) Ltd., 6 Hogarth Place, Earls Court, London, S. W. 5, 1970 (Second edition).

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Emulation Ritual as demostrated in the Emulation Lodge of Improvement, 2th edition, 1970, pp. 208-209.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Register of Members of Lodge of Harmony № 1411.- Primer Libro de Actas.

Venerable Maestro al hermano Louvet, de la Logia Germania, por haber actuado como organista en esta reunión.<sup>32</sup>

Es muy probable que no se necesitase tener grandes conocimientos musicales para ocupar el puesto de Organista y acompañar los himnos que se interpretan en las distintas ceremonias rituales.

Un ejemplo de esto lo tenemos con James B. Smith, quien visita Harmony en algunas reuniones de 1877 y 1879, y que termina afiliándose el 8 de mayo de 1881.<sup>33</sup>

El hermano Smith residía en Lota y era maestro de escuela. Tras dejar la Logia Harmony, por cambiar su residencia al norte del país<sup>34</sup>, se afilió a la Logia Pionner N°643, de Iquique, de la obediencia de la Gran Logia de Escocia, donde aparece como Organista en el Cuadro de 1895.<sup>35</sup>

A fines de 1906 fue propuesta la afiliación del hermano George Henry Squier, domiciliado en Valparaíso, de 32 años de edad. Como profesión, se declaró que era organista. Venía de la Logia St. John's N°9, de Dunbland, de la Gran Logia de Escocia.

Squier hizo una recopilación de música para ser usada en Logia, la que fue impresa con una carátula que señalaba: "Harmony Lodge. Valparaiso. Masonic Music arranged and composed by the organist George Squier".

El folleto, de 10 páginas, más una portada, trae himnos para ser interpretados en Logia simbólica (The Craft Degrees) y para la instalación del W. Master.

Las piezas musicales que recopila son:

## THE CRAFT DEGREES

- Opening Hymn, Dr. Gaublew
- Closing Hymn, Rev. Dykes
- Fidelity

## FIRST DEGREE

- Admission
- Perambulation
- On saluting V. S. L.
- Restoration
- Investiture

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Logia Harmony N°1411, de Valparaíso. Primer Libro de Actas.

 $<sup>^{\</sup>rm 33}$  Logia Harmony N°1411, de Valparaíso. Primer y Segundo Libro de Actas.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Register of Members of Lodge of Harmony № 1411.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Boletín Oficial de la Gran Logia de Chile, 1895, página 180.

- Charity

## **SECOND DEGREE**

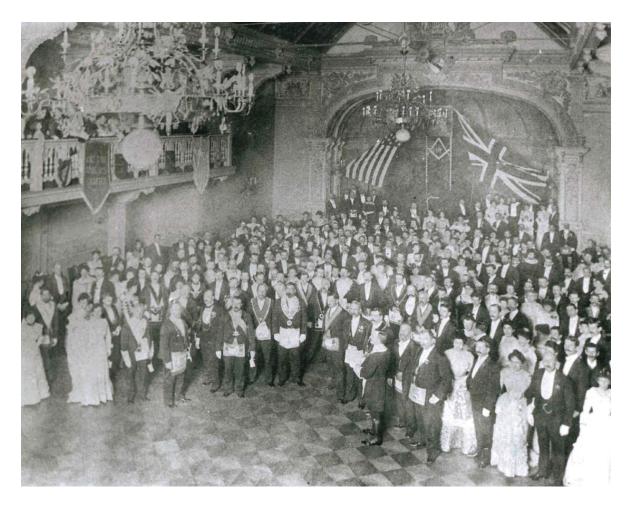
- Admission
- -Advancing to E.
- On saluting V. S. L.
- Investiture
- Retiring

## THIRD DEGREE

- Admission
- -1st Perambulation
- 2nd and 3d Perambulation. Advansing to E
- On saluting V. S. L.
- Heavy Maul.
- Re-union
- Investiture
- Retiring

## THE INSTALLATION OF THE W. M.

Harmony N°1411 realiza sus trabajos desde el siglo XIX en el mismo edificio en que lo hace Bethesda Lodge, en Valparaíso. En el pasado, utilizaban el mismo armonio para interpretar sus himnos. Actualmente, los cánticos se realizan sin acompañamiento instrumental.



Baile organizado por las Logias anglosajonas de Valparaíso (c.1900)

## **Logia Star & Thistle**

La Logia Star & Thistle N°509, fue fundada en Valparaíso, el 7 de agosto de 1871, bajo la obediencia de la Gran Logia de Escocia. Estuvo en receso entre septiembre de 1879 y septiembre de 1894.

Las actas de su segundo período de existencia, revelan que sus integrantes organizaban bailes, llamados "Masonic Balls".

Así, por ejemplo, el organizado para el 24 de junio de 1898, Día de San Juan, con la finalidad de reunir fondos para la adquisición de una carpeta para el salón de la Logia.<sup>36</sup> En este baile, solo participaban los hermanos y sus familias.<sup>37</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Star & Thistle. Primer Libro de Actas. Acta del 6 de mayo de 1898. (Los libros de actas los custodia la Logia Britannia, de Santiago).

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Id. Acta del 20 de mayo de 1898.

Al ser elegido Venerable Maestro Robert Mc Indoe, el 2 de diciembre de 1898, se acordó realizar un Baile de Instalación el 30 del mismo mes.<sup>38</sup>

En mayo de 1899, el acta consigna una proposición para organizar un concierto destinado a reunir fondos para ayudar a los inmigrantes en el sur del país.<sup>39</sup>

En enero de 1901, había un Comité de Danza encargado de preparar una actividad para el 25 de enero, con la finalidad de concurrir en ayuda del hermano Mc Gregor, que estaba enfermo.<sup>40</sup>

Un baile que se estaba organizando fue suspendido en la reunión del 26 de febrero de 1901, dado el duelo decretado por la Gran Logia de Escocia con motivo de la muerte de la reina Victoria del Reino Unido.

Del baile que se realizó en el verano de 1903, se hizo una fotografía que se obsequió al hermano  ${
m Mc}$  Gregor.  $^{41}$ 

El 27 de mayo de 1904 se hizo un baile social (Social & Dance), que, de acuerdo al acta, fue uno de los mejores realizados hasta entonces.<sup>42</sup>

## Músicos en las Logias de Valparaíso del siglo XIX

La Masonería chilena del siglo XIX protegió a artistas de diversos géneros, tales como escultores, pintores, actores, cantantes y músicos.

En esto, no se diferenciaba de las demás Logias latinoamericanas.

La Masonería venezolana de esa época, por ejemplo, contó en sus cuadros con destacados compositores e intérpretes:

Los principales músicos venezolanos decimonónicos desfilan consecuentemente por los cuadros logiales, actas y demás documentos masónicos, mientras que la prensa masónica, de amplia circulación en la segunda mitad del siglo XIX, se hace eco de los muchos eventos que los músicos masones se encargaban de solemnizar [...].<sup>43</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Id. Acta del 2 de diciembre de 1898.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Id. Acta del 5 de mayo de 1899.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Star & Thistle. Segundo Libro de Actas. Acta del 18 de enero de 1901.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Id. Acta del 6 de marzo de 1903.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Id. Acta del 3 de junio de 1904.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Juan de Dios López Moya. La tercera columna: La música como herramienta mediática de la Masonería en la Venezuela del siglo XIX. En 300 años: Masonerías y Masones (1717-2017). Tomo III. Artes. Ricardo Martínez Esquivel, Iván Pozuelo Andrés y Rogelio Aragón, Editores. Palabra de Clío, Historiadores Mexicanos. Ciudad de México, 2017, p. 40.

Presentamos, a continuación, la nómina de los músicos que formaron parte del cuadro de algunas logias de Valparaíso en el siglo XIX.

## **ALTAVILLA, Alfonso**

Profesor de música. Nació en Colmar, Francia, el 15 de septiembre de 1830.

Su verdadero nombre era Camile Alphonse Hochstetter. Tenor. A Chile llegó durante la temporada lírica de 1860, quedándose en el país. En 1866 ejercía como profesor de canto en el Conservatorio Nacional de Música. Compuso algunas obras musicales. 44

Murió en Chile, el 13 de mayo de 1900.45

Usando su nombre artístico fue iniciado en la Logia L'Etoile du Pacifique, de Valparaíso, el 20 de marzo de 1868. Estuvo entre los fundadores de la Logia Tolerancia Nº12, de Chillán, el 7 de abril de 1876.<sup>46</sup>

## **BALLERINI**, Emigdio

La Logia Aurora N°6, de Valparaíso, escribe a Justicia y Libertad №5, de Santiago, el 17 de marzo de 1869, diciendo:

Al acusar este recibo, tenemos también el gusto de anunciaros que el sábado 13 del actual, se dio en el Teatro de la Victoria de esta ciudad un concierto a favor de nuestro Tronco de Pobres organizado por varios hermanos artistas de este Oriente y la señorita Bellini, esposa del H.·. Mariotti, que es el encargado de presentaros esta plancha, y que se prestó a contribuir a este acto de beneficencia con el mayor desinterés y espontaneidad.

Altamente reconocida esta R. Logia por este digno proceder de la Señora Bellini de Mariotti, y aprovechando la oportunidad de que hoy pasa [a] esa capital, llamada por el hermano Ballerini para cantar en una fiesta religiosa, creemos un imperioso deber de nuestra parte recomendarla encarecidamente a todos los HH.·. de esa R.·. Logia para que, valiéndose de todas sus influencias y relaciones, se esfuercen por conseguirle la más completa aceptación en esa sociedad, y si es posible influir con el hermano Ballerini para que le dé una colocación conveniente y ventajosa en la Compañía Lírica [...]".<sup>47</sup>

Tenor y director de una Compañía Lírica.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Eugenio Pereira Salas. Biobibliografía Musical de Chile. Desde los orígenes a 1886. Serie de Monografías anexas a los Anales de la Universidad de Chile. Ediciones de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1978.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Luis Sandoval B.: Reseña histórica del Conservatorio Nacional de Música y Declamación, 1840 a 1911. Santiago, Imprenta Gutenberg, 1911, p. 13.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> E. V. M. Reseña histórica de la Resp.: Log.: "Tolerancia N°12". Valle de Chillán, 1942, p. 12.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> De una libreta de apuntes de Luis A. Navarrete y López sobre la Logia Aurora Nº6. En Museo Masónico de la Gran Logia de Chile, en Santiago.

Actuó en diversas ciudades de Chile en diferentes temporadas a partir de 1864.

A Valparaíso llegó por primera vez en diciembre de 1863, formando parte del elenco de la Compañía Lírica Italiana.<sup>48</sup>

## **CANCIANI, Pedro**

Nació en San Vito, Venecia, en 1825. Profesor de Música. Iniciado en Bethesda Lodge, de Valparaíso, el 16 de mayo de 1854, pasó a 2º grado el 24 de junio de 1854 y al grado A 3º el 14 de octubre de 1854.<sup>49</sup>

Miembro fundador de Estrella del Sur, de Concepción, el 15 de noviembre de 1856, figurando como Primer Vigilante en su primera oficialidad<sup>50</sup>, cargo para el que fue reelegido sucesivamente hasta 1859. En 1860 tenía el puesto de Segundo Experto. <sup>51</sup>

Entre los fundadores de la Logia Aurora de Chile, de Concepción, en 1860. Elegido Segundo Vigilante en 1860. <sup>52</sup>

Entre los fundadores de Fraternidad №2, en 1862, ocupando el puesto de Guarda Sellos.<sup>53</sup>

Estudió comercio en Inglaterra, junto con su hermano Antonio. En 1840 ambos viajaron a Valparaíso y se incorporaron a la empresa de importaciones y exportaciones que tenía su tío Antonio Canciani, quien cambió el nombre de la firma por "Antonio Canciani y Sobrinos". Sus aptitudes musicales hicieron de la familia Canciani "un grupo alegre y elegante, de intensa vida social, conocido en Valparaíso".<sup>54</sup>

Graves dificultades económicas terminaron con la empresa y Pedro Canciani encontró en la música la forma de ganarse la vida. En 1854 acompañó al famoso violinista Miska Hauser en un concierto en Concepción, cantando y tocando piano.<sup>55</sup> A fines de 1855, se encontraba establecido en Concepción, dedicado a la enseñanza de la música: "P. Canciani, profesor de canto y piano, acaba de llegar de Valparaíso, para llenar el destino de Maestro de Capilla de esta Catedral, ofrece sus servicios profesionales a las personas aficionadas que tengan a bien ocuparlo.<sup>56</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> La Patria. Valparaíso, 22 de diciembre de 1863.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Información proporcionada por John Enos, ex Venerable Maestro de Bethesda Lodge, a quien agradezco.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Acta de fundación, cuyo original se conserva en Concepción.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Libro de Actas R. L. Estrella del Sur, de Concepción.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Cuadro de Aurora de Chile, que se conserva en el Museo Masónico de la Gran Logia de Chile.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Boletín Oficial de la Gran Logia de Chile 1895, p. 167.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> María Teresa Parker de Bassi: Memorias fragmentadas. El árbol de Los Canciani en el (Val)-Paraíso Terrenal. Santiago, Ediciones Tusitala, 2001.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> El Correo del Sur. Concepción, 1º agosto 1854.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> El Correo del Sur. Concepción, 3 de noviembre de 1855.

## CARDULLO, José

Profesor de Música. Miembro de la Logia Unión Fraternal №1, de Valparaíso, en 1894, en cuyo cuadro figuraba con grado 1°. En el cuadro de 1894, aparece como Miembro dimisionario, con grado 3º.

Miembro de Logia Lautaro №31, de Temuco, entre 1901 y 1902.<sup>57</sup>

Estuvo entre los fundadores de la Logia Luz y Trabajo N°32, de Valdivia, el 14 de junio de 1902, ocupando el puesto de Guarda Templo.<sup>58</sup>

En enero de 1877 se anunciaba por la prensa, en Valparaíso, presentándose como "antiguo director de varias bandas de música, tanto en Europa como en Chile".59

En marzo de ese año fue contratado como profesor de la banda de música del batallón cívico de San Felipe y ofrecía sus servicios para la enseñanza de piano, canto, flauta y del idioma italiano. 60

Murió el 3 de mayo 1903.61

## CÉSARI, Pedro

Profesor. Afiliado a la Logia Unión Fraternal №1, de Valparaíso. En la Oficialidad de 1887 ocupaba el puesto de Primer Diácono; en la oficialidad de 1891, Segundo Experto. Miembro dimisionario en el cuadro de 1894.62

Autor del libro "La Música. Historia y Teoría", publicada en Valparaíso, por la imprenta de La Patria, en 1896.

Pedro Cesari nació en Parma en 1836 e hizo estudios musicales en su ciudad natal, en Venecia y en Milán. A partir de 1882 vivió en Latinoamérica, y se estableció sucesivamente en Brasil y Uruguay, para pasar a Valparaíso en 1884. En Valparaíso fue ampliamente reconocido como profesor, contando entre sus alumnos a las célebres cantantes porteñas Enriqueta Crichton y Rosita Jacoby. Continuó en Chile una actividad ya desarrollada en Europa, la de director del Orfeón Municipal de Valparaíso [...]. Asimismo, Cesari fue socio de la Sociedad Musical de Valparaíso, y cooperó como violinista en la orquesta de esta institución. Como director de orquesta fue altamente elogiado por la crítica porteña, dirigiendo el estreno de The Messiah en Valparaíso en 1895. Como compositor,

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Cuadro de la Logia Lautaro N°31, de Temuco, para 1902. En Museo Masónico de la Gran Logia de Chile.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Ricardo Bustos Castillo: Un proceso histórico. Resp.·. Logia 'Luz y Trabajo' № 32. Valle de Valdivia, 2002, pp. 41 y 46.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> El Deber. Valparaíso, 16 de enero de 1877.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> El Comercio. San Felipe, 17 de marzo de 1877

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> Ricardo Bustos Castillo, op. cit.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Cuadro de la Logia Unión Fraternal N°1 para los indicados años, que se conservan en el Museo Masónico de la Gran Logia de Chile.

Cesari fue conocido en Valparaíso primordialmente por sus obras cívico-patrióticas, como el *Canto a Arturo Prat*, sobre un poema de Manuel Hidalgo Carrasco, estrenado en la inauguración del monumento al héroe, en Valparaíso, el 21 de mayo de 1886, y publicado el mismo año en Santiago. Entre otras de sus obras de este género está el himno titulado *Honor y Gloria a los Libertadores de Chile* estrenado en el salón de la Sociedad Filarmónica en 1891, un *Himno a los Vencedores* y una *Marcha a los Bomberos*. A estas se agregan obras de salón, como su vals para piano *Adiós a Valparaíso*, publicado por la Casa Kirsinger en 1891, y música de corte más serio como un *Ave María*, considerada por Ribera y Águila como 'inspirada' y como 'una de sus producciones de mayor valía... que en su último viaje a Europa dedicó a Margarita, Reina de Italia". <sup>63</sup>

Presidente de la Sociedad Musical de Socorros Mutuos de Valparaíso, en 1894.<sup>64</sup>

## **CHAIGNEAU**, Emilio

Fotógrafo. Miembro de la Logia L'Etoile du Pacifique, de Valparaíso, en cuya oficialidad ocupó el puesto de Tercer Experto para el año masónico 1857/1858.<sup>65</sup> En la oficialidad para 1868/1869, actuaba como Tejador.<sup>66</sup>

Visitó la Logia Justicia y Libertad №5, de Santiago, el 3 de septiembre de 1867, oportunidad en que "hizo una brillante exposición de las muchas simpatías que había notado a favor de Chile y de la masonería chilena en las diversas logias que había visitado en Australia y California". <sup>67</sup>

En noviembre de 1853, como integrante de la orquesta del Teatro, se anunciaba por la prensa como profesor de violín, ofreciéndose, además, para hacer copias de piezas musicales.<sup>68</sup>

En 1869 deja su oficio de fotógrafo, cediendo sus derechos sobre su establecimiento fotográfico a su socio, y hermano masón, Federico Lavoisier.<sup>69</sup>

Tras dejar este negocio, continuó dedicado a la música. En noviembre de 1870 actuaba como violinista en un concierto vocal e instrumental ofrecido por el cuerpo musical de Valparaíso, en beneficio de la Sociedad de Artesanos, donde se presentaría, entre otras, una obra suya titulada "Recuerdos de México".<sup>70</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> Luis Merino, "Música y sociedad en el Valparaíso decimonónico". En Die Musikkulturen Lateinamerikas im 19. jahrhundert herausgegeben von Robert Günther. Gustav Bosse Verlag Regensburg 1982, p. 224.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> Eileen Karmy. http://memoriamusicalvalpo.cl/?resenas=pedro-cesari-maestro-orfeonista-y-mutualista

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Cuadro de junio de 1857. Cartas y Notas correspondientes a la Historia de la Masonería Chilena de Benjamín Oviedo, 1854-1879. En Museo Masónico.

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Annuaire universel de tous les rites de La Maçonnerie française et étrangére. Par le f. : Pinon [...] edition, 5868-5869. A Paris, chez le f. : Pinon, auteur et editeur, p.410.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Logia Justicia y Libertad Logia № 5, de Santiago. Libro de Actas 1864-1867. En la Secretaría de la Logia 5.

<sup>68</sup> El Aviso, Hoja especial y gratuita de Inserciones. № 1, Valparaíso, 23 de noviembre de 1853.

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> La Patria. Valparaíso, 28 de octubre de 1869.

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> La Patria. Valparaíso, 11 de noviembre de 1870.

En 1871 se radicó en Santiago, donde se ofrecía como profesor de violín y de idioma francés.<sup>71</sup>

Músico y compositor chileno, de raigambre francesa. Simpática personalidad de artista bohemio. Emigró en 1848 a California en pos del vellocino de oro; pudo mantenerse en las minas ejercitando su talento de violinista. A su regreso abrió un Salón de Arte y Fotografía en Valparaíso, que fue centro artístico importante.<sup>72</sup>

#### Murió el 9 de marzo de 1881:

Sensible pérdida.- En la mañana de ayer fueron conducidos al cementerio los restos del apreciable y conocido caballero don Emilio Chaigneau, muerto el miércoles en la noche.

El señor Chaigneau residía en Chile desde muy joven y profesaba a nuestro país un cariño entrañable. Si hay extranjeros que se alegran con nuestros progresos y triunfos uno de esos era el señor Chaigneau.

De ideas avanzadísimas jamás pudo simpatizar con nada que significara estagnación o retroceso. Don Emilio era libre pensador convencido.

Aficionado a la música en sus primeros años se dedicó con ahínco a su estudio, llegando a ser con el tiempo un eximio profesor.

Como caricaturista era una inteligencia de primera fuerza y más de uno de sus periódicos guerrilleros que criaron fama hace algunos años reprodujo las producciones de su fácil lápiz.<sup>73</sup>

#### **ESCALANTE**, José María

Profesor de música. Nació en Santiago, el 22 de septiembre de 1840. Al ingresar a la Masonería, declaró que su religión era la caridad. Iniciado en la Logia Justicia y Libertad N°5, de Santiago, el 6 de noviembre de 1865, pasó a 2º grado el 8 de enero de 1866 y a grado 3º el 3 de octubre de 1866. El 22 de abril de 1867 solicitó su retiro temporal por cambio de residencia.<sup>74</sup>

Miembro Honorario de la Logia Aurora №6, de Valparaíso, en 1869.

En julio de 1870, el Orador de la Logia Aurora Nº6 informaba, en su Memoria a la Gran Logia de Chile, que a fines del año anterior se había obtenido una cantidad de dinero para el Tesoro del Taller, gracias a una función "que a nuestro beneficio dieron varios artistas hermanos, distinguiéndose entre ellos los hh. A. Rossi Ghelli y J. M. Escalante, etc., etc.".75

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> La Libertad. Santiago, 2 de junio de 1871.

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> Eugenio Pereira Salas, op. cit., p. 50.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> La Patria. Valparaíso, 14 de marzo de 1881.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Logia Justicia y Libertad N°5, de Santiago. Libro de Actas 1864-1867.- Libro de Vida R. L. Justicia y Libertad N°5, de Santiago.

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Boletín Oficial de la Gran Logia de Chile. 1870, p. 35.

Miembro de la Logia Aurora №6, de Valparaíso, en el cuadro de 1872.

Violinista y director de orquesta.

Nació en Santiago, de padres salvadoreños, alrededor de 1842. Estudió violín bajo la dirección de su padre. En 1863 fue nombrado director de los coros del Teatro Municipal, puesto que desempeñó con eficiencia durante largos años. Contrajo matrimonio con la renombrada soprano chilena Isabel Martínez y juntos recorrieron, en giras profesionales, diversos países de América: Brasil, Uruguay, Argentina, Perú y Ecuador. Trabajaron también en los teatros de Europa, donde perfeccionó sus condiciones de director. A partir de 1868 tuvo a su cargo las temporadas de ópera de Santiago y Valparaíso. Se avecindó más tarde en Argentina.<sup>76</sup>

## FRANCESCH, Heriberto

Artista. Profesor de canto y piano. Nació en España, en 1846. Grado 3°. Afiliado a la Logia Luz y Esperanza Nº11, de La Serena, el 27 de diciembre de 1884. Miembro Honorario de la Logia Capitular La Antorcha Nº48, de España. Retirado de la Logia de La Serena el 25 de noviembre de 1889.<sup>77</sup>

Destacado barítono, llegó a Valparaíso en agosto de 1881, como integrante de la Compañía Jarques-Allú, que realizaba frecuentes giras por diversos países de América.<sup>78</sup>

Vinculado estrechamente a la Masonería de Valparaíso, se unía a ella para beneficiar a la escuela laica que los masones sostenían en esa ciudad. Así, el 7 de febrero de 1882, le escribía al directorio de la Escuela Blas Cuevas, diciendo:

Con esta fecha tengo el honor de remitir a usted la mitad del producto líquido ofrecido por mí a la Logia 'Unión Fraternal', para la escuela Blas Cuevas, de la digna presidencia de usted, cuya cantidad unida a la generosamente ofrecida por el señor Solari, perteneciente a mi beneficio del 31 del pasado mes, suma el total de \$531.85 a favor de dicha escuela.

Suplico a usted vea en este donativo la expresión de mi simpatía y crea usted que me siento sobradamente compensado con las demostraciones con que fui honrado, en aquella noche memorable, por ese directorio y demás respetables colectividades de Valparaíso, que no olvidaré mientras viva.

La administración y entrega de la dicha cantidad, a cargo de la digna comisión designada, ha sido llevada a cabo con la rectitud propia de la honorabilidad de los señores que la han formado.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Eugenio Pereira Salas, op. cit., p. 60.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Archivo del antiguo Departamento de Estadísticas de la Gran Logia de Chile. Actualmente en custodia en la Gran Secretaría General.

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> La Patria. 27 de agosto de 1881.

Hago fervientes votos por el progreso de esta escuela y me repito de usted afectísimo S. S.

Heriberto Francesch.<sup>79</sup>

## **GIBBONS, William Buchanan**

Profesor de música.

Había sido iniciado en la Logia Trunce № 333, de la Gran Logia de Irlanda. Visita la Logia Harmony №1411, de Valparaíso, el 16 de febrero de 1892. Afiliado a ella el 20 de marzo de 1894. Fue elegido su Venerable Maestro en 1900.

Murió el 11 de enero de 1904.80

## JARQUES, José

Al ser iniciado en la Logia Orden y Libertad N°3, de Copiapó, el 31 de diciembre de 1873, José Jarques declaró ser artista y que había nacido en Albarracín, Aragón. Declaró profesar la religión cristiana. Dos días más tarde se le otorgó el segundo grado, en consideración a que debía abandonar la ciudad, junto con los demás integrantes de su compañía artística. El 22 de septiembre de 1875, tras su regreso a Copiapó, el Segundo Vigilante hizo presente que hacía dos años que se le había concedido el grado de Compañero al hermano José Jarques y que este renunciaba al retiro que antes había pedido para poder obtener el aumento solicitaba. Pedida su opinión al Gran Orador Guillermo Matta, el 24 de septiembre se informó que este dignatario era de opinión que se le diese el grado de Maestro a Jarques ya que los hermanos como él, que no tienen residencia fija, no podían ser afiliados ni admitidos como hermanos por no tener documento que acreditase la efectividad del grado que decían poseer.

Aceptada esta opinión, se le concedió el grado de Maestro el 5 de octubre de 1875.

Primer barítono y empresario de compañías de zarzuela.81

## LIMBERTI, José

Artista. Maestro masón. Miembro Honorario de la Logia Aurora №6, de Valparaíso, en 1869.<sup>82</sup> Permanecía activo en el cuadro de esa Logia en 1872.<sup>83</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> La Patria. Valparaíso, 21 de febrero de 1882.

<sup>&</sup>lt;sup>80</sup> Register of Members of Lodge of Harmony № 1411. En archivo Harmony № 1411, Valparaíso.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> La Patria. Valparaíso, 27 de diciembre de 1872.

<sup>82</sup> Memoria del Gran Maestro. 1869.

<sup>83</sup> Boletín Oficial de la Gran Logia de Chile, 1872.

El 12 de marzo de 1872, se encontraba entre los visitadores en la Logia Star & Thistle, de Valparaíso.84

Era el primer tenor de la compañía lírica de Rossi Ghelli.85

## **LUTZ, Frederic**

Músico. Iniciado en L'Etoile du Pacifique, de Valparaíso, el 23 de julio de 1856. En el cuadro de esa Logia para 1858/1859, permanecía activo, con grado 3°.

Destacado barítono. Profesor de canto. Hizo arreglos de óperas, operetas y zarzuelas. Integró una comisión dedicada a recibir las obras musicales que se presentarían en la Exposición Internacional, en Santiago, en 1875. Alcanzó fama internacional. 86

#### **MARIOTTI, Luis**

Cantante lírico. Vinculado o integrante de la Logia Aurora N°6, de Valparaíso.

El 17 de marzo de 1869 la Logia Aurora N°6, de Valparaíso, por mano de Luis Mariotti, envía una carta a la Logia Justicia y Libertad Nº5, de Santiago, diciendo:

Al acusar este recibo, tenemos también el gusto de anunciaos que el sábado 13 del actual, se dio en el Teatro de la Victoria de esta ciudad un concierto a favor de nuestro Tronco de Pobres organizado por varios hermanos artistas de este Oriente y la señorita Ballini, esposa del H.. Mariotti, que es el encargado de presentaros esta plancha, y que se prestó a contribuir a este acto de beneficencia con el mayor desinterés y espontaneidad.-Altamente reconocida esta R. Logia por este digno proceder de la Señora Bellini de Mariotti, y aprovechando la oportunidad de que hoy pasa [a] esa capital, llamada por el hermano Ballerini para cantar en una fiesta religiosa, creemos un imperioso deber de nuestra parte recomendarla encarecidamente a todos los HH... de esa R... Logia para que, valiéndose de todas sus influencias y relaciones, se esfuercen por conseguirle la más completa aceptación en esa sociedad, y si es posible influir con el hermano Ballerini para que le dé una colocación conveniente y ventajosa en la Compañía Lírica; lo cual redundaría en provecho del mismo hermano Ballerini atendiendo las sobresaliente dotes artísticas de la señora Bellini, al mismo tiempo que aliviaría en parte las difíciles circunstancias pecuniarias actuales del H... Mariotti, cuya mala fortuna en sus trabajos le hace acreedor a la protección de sus hermanos [...].87

<sup>84</sup> Primer Libro de Actas de la Logia Star & Thistle N°509, de Valparaíso. (Libro conservado por la Logia Britannia, de Santiago).

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> El Copiapino. Copiapó, 21 de noviembre de 1868.

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> Eugenio Pereira Salas, op. cit., p. 92.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> De una libreta de apuntes de Navarrete y López sobre la Logia Aurora №6. En Museo Masónico de la Gran Logia de Chile.

Con grado 3º visita la Logia Deber y Constancia Nº7, de Santiago, el 21 de enero de 1870. 88 Visita la Logia Verdad Nº10, de Santiago, el 27 de junio de 1875 y el 4 de septiembre de 1877. 89

La Logia Huelen, de Santiago, en los primeros días de diciembre de 1876, le proporciona ayuda económica, en vista de su mala situación. <sup>90</sup>

## PAGE CORTEZ, Benjamín

Músico. Iniciado en la Logia Unión Fraternal N°1, de Valparaíso. En el cuadro para 1894 de esta Logia, permanecía con grado 1°.91

## **ROSSI GHELLI, Aquiles**

Cantante lírico. En Chile visitó por primera vez una Logia masónica el 3 de septiembre de 1866, cuando se presentó en la Logia Justicia y Libertad N° 5, de Santiago, el 3 de septiembre de 1866, siendo recibido con honores. Tenía el grado 3° y provenía de la Logia Justicia y Unión, de Lima. 92

En el cuadro de 1869 de la Logia Aurora N°6, de Valparaíso, figura como miembro activo. 93 En el cuadro de 1872, aparece con grado 18°. 94

En agosto de 1869, en la noche que la Compañía Lírica dedicó a su beneficio, Aquiles Rossi Ghelli recibió un gran reconocimiento por parte del público.

El diario La Patria, de Valparaíso, señaló que, cuando terminó su presentación, "el público lo llamó a la escena, donde, en medio de una de esas ovaciones que sólo hacen los pueblos al verdadero mérito, se presentó una comisión de tres jóvenes a obsequiarle una medalla de oro, una bellísima corona y una dedicatoria, a nombre de la juventud de Valparaíso". Posteriormente, hizo un dúo con la señora Martínez. "Al finalizar el dúo, una segunda comisión, compuesta de los doctores Allende y Vergara y de dos jóvenes más, presentaron al beneficiado una segunda medalla de oro y otros objetos, y a la señora Martínez, una elegante corona y un portamonedas. En el acto de *María de Rohan*, el director de orquesta entregó también al primero, a nombre del señor Munich, un cuadro conteniendo el retrato de cuerpo entero del señor Rossi". La segunda medalla que se le dio, también de oro, "le fue obsequiada por sus hermanos de la logia *Aurora*. Junto con la medalla recibió el artista un diploma, que contiene tal vez algún título masónico". <sup>95</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Logia Deber y Constancia N°7, de Santiago. Libro de Actas.

<sup>89</sup> Logia Verdad N°10, de Santiago. Libro de Actas.

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> Huelen Lodge, de Santiago. Libro de Actas 1876-1886.

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> Logia Unión Fraternal N°1. Cuadro 1894.

<sup>92</sup> Logia Justicia y Libertad N°5, de Santiago. Libro de Actas 1864-1867.

<sup>93</sup> Memoria del Gran Maestro, 1869.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> Boletín Oficial de la Gran Logia de Chile, 1895, p. 170.

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> La Patria. Valparaíso, 12 de agosto de 1869.

En julio de 1870, el Orador de Aurora N°6 consignó en su memoria que a fines del año anterior se había obtenido una cantidad de dinero, gracias a una función que, en beneficio de la Logia, habían dado varios hermanos artistas, distinguiéndose entre ellos los hermanos Aquiles Rossi Ghelli y José María Escalante.<sup>96</sup>

Mario Cánepa Guzmán, le dedica las siguientes palabras en su libro sobre la ópera en Chile:

Arriba el 5 de febrero de 1861 a Valparaíso una nueva compañía, que mientras espera embarque a Santiago organiza un concierto. Llamaron de inmediato la atención la soprano Olivia Sconcia y Aquiles Rossi-Gelli, que en el correr de los escenarios fue considerado como el barítono mejor dotado del mundo. La crítica porteña expresó que no había conocido otro igual y se aventuraba a opinar que por esos lados no lo habían tenido superior. "Su voz, su mímica, su interesante apostura; todo es en él de mérito sobresaliente. El público le manifestó anoche su aprecio, tributándole una especie de ovación... Es un barítono que, como pocos, sube hasta el si bemol sin que su voz pierda nada de su fuerza y afinamiento".

Para reforzar este elenco en Santiago, fue contratada a Buenos Aires la chilena Isabel Martínez de Escalante, que había iniciado sus actuaciones en Valparaíso. La porteña Isabel cantó cuatro óperas. Completaban el elenco Adelaida Larumbe, mezzo española; Hugo Devoti, tenor; Jorge Mirándola, bajo, que ya conocíamos; el bufo Guido Antonioli; dos comprimarios chilenos: Manuel Jesús Zubicueta y Ramón Galarce y, otra chilena, Dolores Pinochet. Esta compañía sólo ofreció un estreno, Saúl, de Antonio Buzzi, que no logró entusiasmar al público en las dos ocasiones que se ofreció. Lo demás fue lo mismo de otras temporadas. La chilena Isabel Martínez, pese a su juventud e inexperiencia, obtuvo un resonante triunfo en Atila, de Verdi.

La compañía inició una gira por La Serena y Copiapó, ciudades que participaban intensamente de estas inquietudes.

Vuelve a Valparaíso el 6 de enero de 1862 y con el recital ofrecido el año anterior más la actuación de las porteñas, el horizonte se presentaba límpido y claro. Así fue como a las óperas ya conocidas se les encontró un nuevo sabor con artistas de la talla de Olivia Sconcia, Aquiles Rossi-Gelli, Bartolomé Danielli y Jorge Mirándola. El barítono volvió a ganar laureles; se decía que no sólo era un cantante de primera fuerza, sino también un profundo conocedor de la parte dramática. 97

## **RUDOLPHY**, Heinrich

Músico. Nació en Hamburgo, el 8 de agosto de 1836. Iniciado en la Logia Progreso №4, de Valparaíso, en 1864. Se afilió a la Logia Germania N°8, de Valparaíso, el 1 de junio de 1876. 98

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> Boletín Gran Logia de Chile, 1870, p. 35.

<sup>97</sup> Mario Cánepa Guzmán: La ópera en Chile (1839-1930). Santiago, Editorial del Pacífico, 1976, pp. 54 a 56.

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> Logia Germania №8. Libro de actas. En Museo Masónico.

En 1884, paga patente comercial como profesor de piano, en calle Cochrane N°16, de Valparaíso. 99

## **SCHOLLER, Eduardo**

Profesor de música. Director de colegio. Nació en Berlín, el 2 de noviembre de 1824. Iniciado en Unión Fraternal, de Valparaíso, el 16 de agosto de 1854, obtuvo su grado 2º el 31 de octubre de 1854 y el 3º el 6 de noviembre de 1854. Segundo Maestro de Ceremonias 1857/1858. Primer Experto 1859-1860. Segundo Celador 1860/1861. Primer Celador 1861/1862. 100

Estuvo entre los voluntarios fundadores de la 2ª Compañía de Bomberos de Valparaíso, el 7 de junio de 1851.

Eduardo Scholler había llegado a Valparaíso en 1849. Cuatro años más tarde residía en la ciudad, casa del señor Alejandro Miller, como instructor de familia. En octubre de 1853, junto al médico C. Otto, abrió al público el Colegio Universal y Escuela Preparatoria para Hombres, en calle Yungay. Tres años más tarde se separó de su socio y estableció un colegio al que llamó Colegio Scholler, para luego, en 1859, adquirir otro establecimiento que hasta entonces había sido dirigido por Guillermo Linacre. A partir del 15 de diciembre de 1859, une bajo su sola dirección el Instituto Scholler y el Instituto Sud Americano, ubicados en calle del Circo N°2 ¾. 103

## YENTZEN, Adolfo Henrique

Profesor de música. Nació en Hamburgo, el 23 de febrero de 1823. Iniciado en la Logia Unión Fraternal, de Valparaíso, el 20 de mayo de 1854. Pasó a 2º grado el 10 de agosto de 1854 y a 3º el 19 de agosto de 1854. Porta Espada en 1855. 104 Primer Diácono en 1859. 105 Al crearse la Logia Progreso N°4, el 29 de abril de 1862, quedó incorporado a su cuadro. Permanecía activo en el Cuadro de 1869.

Luis Merino se refiere a Yentzen, diciendo:

Otro compositor porteño que también incursionó en el terreno de la ópera es Adolfo Yentzen. Además de compositor, fue Yentzen profesor en Valparaíso, director de orquesta y pianista. Participó, como se dijera anteriormente, en los conciertos porteños de Gottschalk, y es posible que haya recibido lecciones del pianista norteamericano. Al frente de la Sociedad Musical desempeñó un papel muy importante en la vida de Valparaíso, como explicaremos en el subcapítulo

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> La Patria. Valparaíso, 16 de junio de 1884.

<sup>&</sup>lt;sup>100</sup> Cuadro de Unión Fraternal, del 24 de junio de 1854. (Copia en Museo Masónico de la Gran Logia de Chile).

<sup>&</sup>lt;sup>101</sup> El Mercurio. Valparaíso, 22 de septiembre de 1853.

<sup>&</sup>lt;sup>102</sup> El Mercurio. Valparaíso, 20 de septiembre de 1856.

<sup>&</sup>lt;sup>103</sup> El Mercurio. Valparaíso, 16 de diciembre de 1859.

<sup>&</sup>lt;sup>104</sup> Logia Unión Fraternal, de Valparaíso. Cuadro del 24 de junio de 1855.

<sup>&</sup>lt;sup>105</sup> Logia Unión Fraternal, de Valparaíso. Cuadro de 1859.

sobre repertorio de los conciertos. La importancia de su labor de difusión musical fue aquilatada no solamente en Valparaíso, sino también en Santiago, como en los elogiosos comentarios publicados en Las Bellas Artes del 26 de abril de 1869: "Se nos escribe de Valparaíso que una pequeña sociedad musical que existía privadamente desde hace algún tiempo bajo la dirección del conocido profesor don Adolfo Yentzen comienza a tomar grandes proporciones. Hasta ahora celebran sus reuniones en la casa de don Liborio Stuven. A este joven entusiasta se debe que la sociedad haya de día en día cobrado más importancia, hasta el punto que ya hoy cuenta con casi todos los aficionados de Valparaíso, que son buenos y no pocos".

Compuso Yentzen la ópera *Arturo*, cuyo argumento transcurre en el siglo XV, en la Guerra de las Dos Rosas, de la que solamente la obertura fue ejecutada en público. Otras de las obras de Yentzen presentadas en público incluyen una Misa, cantada el 18 de septiembre de 1869 en la iglesia de San Agustín en Valparaíso, de la que nos ocuparemos posteriormente. En la conmemoración del centenario de O'Higgins celebrado en 1876 en El Puerto, tres de sus himnos fueron entonados: dos al prócer nacional, uno con letra de J. A. Soffia y el otro con textos de Rafael Egaña, y un tercero dedicado a la Escuadra Libertadora.<sup>106</sup>

En mayo de 1873, pagaba patente como profesor de piano y de canto, en Valparaíso. 107

Compuso la música del Himno masónico escrito por Guillermo Matta Goyenechea, que fuera ejecutado por primera vez en la inauguración del Templo Masónico de Valparaíso, en 1873.

34

Luis Merino, "Música y sociedad en el Valparaíso decimonónico". En Die Musikkulturen Lateinamerikas im 19. jahrhundert herausgegeben von Robert Günther. Gustav Bosse Verlag Regensburg 1982, p. 222.
 La Patria. Valparaíso, 11 de junio de 1873.